

ساخت و مدیریت دریاچه پرورش قزل آلا

مؤلف

روبرت بارینگتون

مترجمان

دکتر یزدان کیوانی

دکترای علوم زیستی از دانشگاه آلبرتای کانادا

دانشیار گروه شیلات دانشگاه صنعتی اصفهان

مهندس ابوذر کرم پور بهشت آباد

کارشناس ارشد تکثیر و پرورش آبزیان شیلاتی

سرشناسه

: بارینگتون، روپرت، ۱۹۸۳-م.

عنوان و نام پدیدار : ساخت و مدیریت دریاچه پرورش قزل‌آلا / مؤلف روپرت بارینگتون؛ مترجمان یزدان

کیوانی، ابودر کرم‌پور بهشت‌آباد، ویراستار علمی سالار درافشان

مشخصات نشر : قم - خورشید علم، ۱۴۰۰

مشخصات ظاهری : ۱۵۸ ص. - مصور

شابک : ۹۷۸۶۰۰۹۶۸۸۸۶۹ : ISBN: 978-600-96888-6-9

وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی

Making and managing a trout lake. Fishing New Books Ltd., c1983

یادداشت

: واژه‌نامه

دادداشت

: کتابنامه: ص. [۱۳۳]

موضوع

: حوضچه‌های پرورش ماهی

موضوع

: حوضچه‌های پرورش ماهی - طرح و ساختمان

موضوع

: قزل‌آلا - پرورش و تکثیر

موضوع

: ماهی‌ها - پرورش و تکثیر

شناسه افزوده

: کیوانی، یزدان. ۱۳۴۵ - مترجم

شناسه افزوده

: کرم‌پور بهشت‌آباد، ابودر. ۱۳۶۰ - مترجم

شناسه افزوده

: درافشان. ۱۳۵۶ - ویراستار

رده‌بندی کنگره

: SH ۱۵۷/۵۵۳:۲، ۱۴۰۰

رده‌بندی دیوی

: ۶۳۹/۳۱

شماره کتابشناسی ملی : ۷۳۵۸۴۲۶

عنوان: ساخت و مدیریت دریاچه پرورش قزل‌آلا

مؤلف: روپرت بارینگتون

مترجم: یزدان کیوانی و ابودر کرم‌پور بهشت‌آباد

ویراستار علمی: دکتر سالار درافشان

ناشر: انتشارات خورشید علم

نوبت چاپ: اول ۱۴۰۰

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

بها: ۴۰۰۰۰ تومان

لطفاً پیشنهادها، انتقادات و سؤال‌های خود را به نشانی زیر ارسال نمایید:

دانشگاه صنعتی اصفهان، دانشکده منابع طبیعی، کد پستی ۸۴۱۵۶۸۳۱۱۱ دکتر یزدان کیوانی.

پست الکترونیک: keivany@iut.ac.ir

تلفن پخش

۰۹۹۴۵۳۱۰۶۹۷ - ۰۹۱۷۰۲۴۱۸۲۶

nashrekurshideelm@yahoo.com

فهرست مطالب

الف	پیش‌گفتار مترجمان
ب	پیش‌گفتار مؤلف
د	قدردانی
۱	فصل ۱. آب و خاک مورد نیاز
۱	کیفیت آب
۳	کمیت آب
۷	نوع زیرخاک
۸	آسترهای پلی‌تن و بوتیلی
۱۱	فصل ۲. ساخت استخر
۱۳	سیستم خروچی
۱۵	سیستم قیفی
۱۹	لوله‌های اضطراری سرریز آب
۲۰	نشستی سد
۲۳	ماشین‌های خاکبرداری
۲۴	سرریز
۳۰	سیستم مانک
۳۰	ساخت مانک
۳۵	توری‌های ماهی
۳۸	آستر پلاستیکی
۳۹	ساخت مخازن آبی آستردار
۴۳	فصل ۳. ماهی‌دار کردن و رهاسازی ماهی
۴۷	مدیریت
۵۱	بستر تخم‌ریزی
۵۵	فصل ۴. غذای قزل‌آلا
۵۸	یک‌روزه‌ها
۵۹	یافته‌بالان
۶۰	موبالان
۶۰	بزرگبالان
۶۱	دوبالان
۶۱	مگس‌ها
۶۲	ریزسنجاقکها و سنجاقکها
۶۲	سخت‌پوستان
۶۳	نرم‌تنان
۶۳	کرم‌ها
۶۴	سوسک‌های آبی
۶۴	نیم‌بالان
۶۵	گردان‌تنان
۶۵	ماهی‌های ریز
۶۶	عادات تغذیه‌ای قزل‌آلا

۶۶	تغذیه مصنوعی
۶۷	تغذیه از دریاچه
۶۹	فصل ۵. دشمنان قزل آلا
۶۹	ماهی دزدان
۷۳	پستانداران
۷۶	پرندگان
۸۰	دوزیستان
۸۱	بی مهرگان
۸۱	طفیان آب
۸۳	فصل ۶. بیماری های قزل آلا
۸۳	بیماری های حاد عفونی
۸۴	بیماری های با زخم های پوستی
۸۶	بیماری های مختلط که پس مرگ تشخیص داده می شوند
۸۷	بیماری های تغذیه ای
۸۸	کمبود اکسیژن
۹۰	آبشارها
۹۱	آلودگی
۹۲	تغییرات بی اچ
۹۵	فصل ۷. محیط زیست دریاچه
۹۵	درختان
۹۸	کلبه ماهی گیری
۹۸	پوشش گیاهی حاشیه دریاچه
۱۰۲	علف های هرز دریاچه
۱۰۴	کنترل علف های هرز
۱۰۹	جزایر دریاچه
۱۱۱	فصل ۸. ماهی گیری هرز و سایر کاربردها
۱۱۲	ماهی های هرز
۱۱۷	مدیریت ماهی گیری هرز
۱۱۹	خرچنگ دراز آب شیرین
۱۲۰	صید تصادفی
۱۲۱	شکار مرغابی
۱۲۲	دریاچه به عنوان منطقه حفاظتی
۱۲۳	غذا
۱۲۵	مکان های لانه سازی و آشیان کردن پرندگان
۱۲۷	جعبه های لانه سازی
۱۲۸	حیات جانوری و شکارچیان
۱۳۰	مداخلات انسانی
۱۳۳	منابع
۱۳۴	جدول تبدیل واحدها
۱۳۵	واژه نامه لاتین به فارسی
۱۴۵	واژه یاب فارسی
۱۵۳	واژه یاب انگلیسی

پیش‌گفتار مترجمان

قزل‌آلا معروف‌ترین ماهی و تنها ماهی سردآبی پرورشی در ایران است. با گسترش آبی‌پروری در مناطق کوهستانی، پرورش این ماهی یکی از پر رونق‌ترین مشاغل در این مناطق است. امروزه کمتر کتاب پرورش ماهی می‌توان یافت که بخش عمده‌ای از آن به پرورش قزل‌آلا نپرداخته باشد. کتاب‌های اختصاصی بسیاری نیز در مورد این ماهی در زبان‌های مختلف دنیا به رشته تحریر درآمده است. خوشبختانه، در فارسی نیز کتاب‌های متعددی در مورد این ماهی ترجمه و یا تألیف شده است. باین‌حال، به خاطر اهمیت اقتصادی و توسعه پرورش تراکم قزل‌آلا در استخرهای سیمانی، تقریباً همه این کتاب‌ها به این نوع پرورش پرداخته‌اند. یکی از مزایای این کتاب که در کمتر کتابی به چشم می‌خورد، پرداختن به پرورش قزل‌آلا در دریاچه و استخرهای خاکی است. نویسنده این کتاب که خود از پرورش دهندگان قزل‌آلا به این روش است، معلومات و تجارب خود را درمیانمی‌بخشد و در این کتاب به نمایش گذاشته است.

اینجانبان تمام سعی خود را نموده‌ایم تا ضمن انتقال درست مفاهیم، نسبت به متن اصلی وفادار بمانیم. سعی شده است تا حد ممکن از واژه‌های جاافتاده فارسی و یا در صورت نبود معادل فارسی، لغات مناسب برای اصطلاحات علمی به کار رود. باین‌حال، شاید در بعضی موارد به خاطر پیچیدگی موضوع و نیافتن لغات مناسب، این امر میسر نشده باشد. برای نام فارسی جانوران از اطلس‌های چاپ سازمان حفاظت محیط‌زیست ایران (ماهیان، پرندگان و پستانداران) بهره بسیاری بردیم.

امید است این کتاب برای دانشجویان و علاقه‌مندان پرورش ماهی مفید واقع گردد و اینجانبان را از نظرات و پیشنهاد‌های سازنده خود بی‌نصیب نگذارند. در پایان از خانواده‌های خود که همواره زحمات انجام کارهای علمی ما را صبورانه تحمل می‌کنند، تشکر می‌نماییم. از همکار محترم، جناب آقای دکتر سالار درافشان که زحمت ویراستاری این کتاب را به عهده گرفتند، نیز کمال امتنان را داریم. بدون دقت نظر ایشان، بسیاری از اشتباهات تایپی و نگارشی بر ما پوشیده می‌ماند.

دکتر یزدان کیوانی

دانشیار گروه شیلات دانشگاه صنعتی اصفهان

مهندس ابوذر کرم‌پور بهشت‌آباد

کارشناس ارشد تکثیر و پرورش آبزیان شیلاتی

فروردین‌ماه ۱۴۰۰